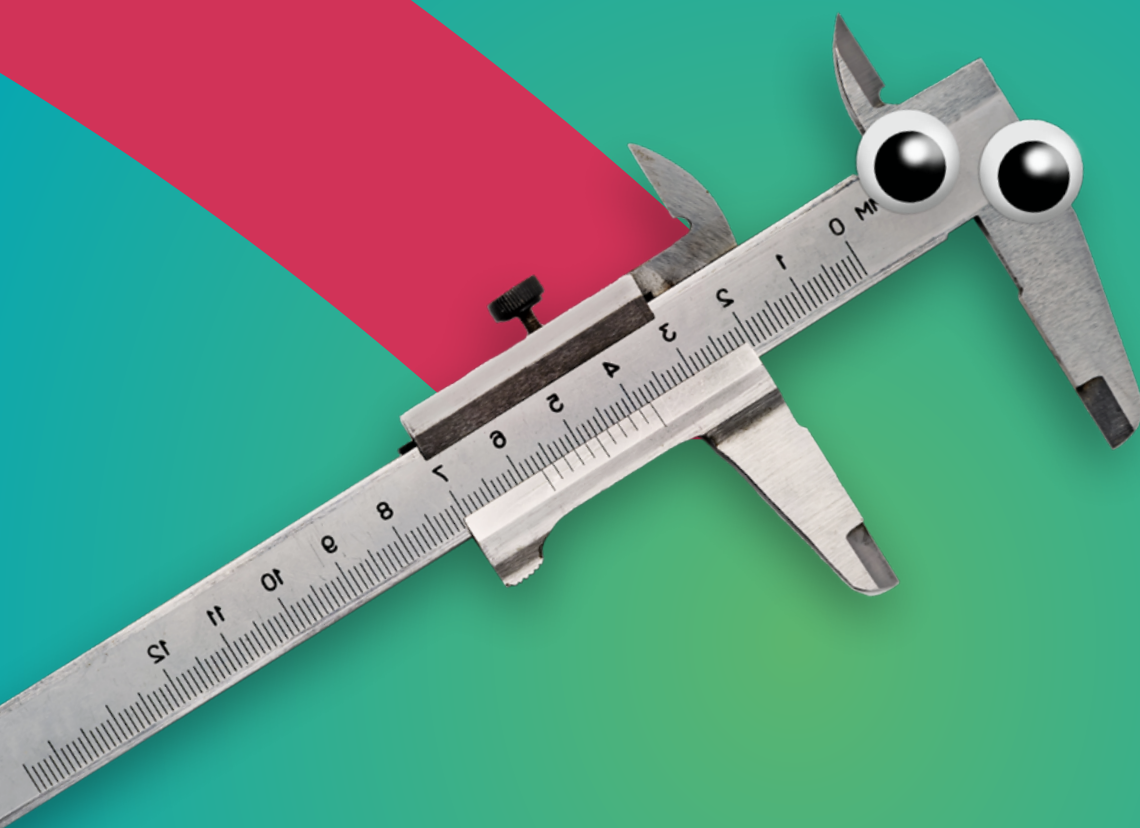




An Coimisiún  
Eorpach



# CASP 2024

## Caighdeánú

Tuarascáil ghníomhaíochta  
deiridh

## CLÁR NA N-ÁBHAR

<b>Liosta giorrúchán.....</b>	<b>3</b>
<b>Achoimre feidhmiúcháin .....</b>	<b>4</b>

## CUID I

<b>Forbhreathnú ar ghníomhaíocht .....</b>	<b>6</b>
Réamhrá agus príomhchuspóirí.....	6
Údaráis um fhaireachas margaidh rannpháirteacha .....	6
<b>Príomhghníomhaíochtaí agus príomhthorthaí.....</b>	<b>7</b>
Raon feidhme na gníomhaíochta .....	7
Cur chuige oibre .....	7
Forbairt na dtáirgí insoláthartha .....	8
<b>Conclúidí .....</b>	<b>11</b>

## CUID II

<b>Cad is CASP ann? .....</b>	<b>13</b>
<b>Plean oibre Gníomhaíochtaí Cothrománacha.....</b>	<b>14</b>
<b>Próisis agus uirlisí gníomhaíochtaí táirgeshonracha .....</b>	<b>15</b>

## Liosta giorrúchán

<b>CASP</b>	Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí
<b>CEN</b>	An Eagraíocht Idirnáisiúnta um Chaighdeánú
<b>CENELEC</b>	Coiste Eorpach um Chaighdeánú Leictreicniúil
<b>CSN</b>	Líonra Sábháilteachta Tomhaltóirí
<b>AS JUST</b>	An AS um Cheartas agus Tomhaltóirí
<b>EN</b>	Caighdeán Eorpach
<b>AE</b>	An tAontas Eorpach
<b>GPSD</b>	Treoir Ghinearálta um Shábháilteacht Táirgí
<b>GPSR</b>	An Rialachán Ginearálta maidir le Sábháilteacht Táirgí
<b>HA</b>	Gníomhaíocht chothrománach
<b>IM</b>	Cruinniú idirmheánach
<b>ÚFM</b>	Údarás um fhaireachas margaidh

# Achoimre feidhmiúcháin

## Cuspóirí

Tá na tionscadail Gníomhaíochtaí Comhordaithe maidir le Sábháilteacht Táirgí (CASP) ceaptha chun comhoibriú a éascú idir gach údarás faireachais margaidh ón Aontas Eorpach agus ón Limistéar Eorpach Eacnamaíoch chun sábháilteacht táirgí sa mhargadh aonair Eorpach a fheabhsú. Tá sé mar aidhm ag gníomhaíocht chothrománach (HA) CASP 2024 maidir le caighdeánú bearnaí atá ann cheana a líonadh in úsáid caighdeán chun riosca táirgí atá cumhdaithe ag an Rialachán Ginearálta

maidir le Sábháilteacht Táirgí (GPSR) a mheas. Lean an ghníomhaíocht sin dhá phríomhchuspóir: ar an gcéad dul síos, ardán a chruthú do ÚFManna chun léargais a mhalartú agus straitéis a fhorbairt chun caighdeán a úsáid de réir analaí nuair nach gcumhdaítear táirgí leis na caighdeáin atá ann cheana; agus ar an dara dul síos, táirgí GPSR nach gcumhdaítear faoi láthair le caighdeán Eorpach sonrach a luaitear in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh a shainaithint.

## Torthaí

- ▶ **Lámhleabhar maidir le húsáid caighdeán de réir analaí:** le treoir bunaithe ar chleachtas agus ar thaithí ÚFManna chun cur chuige níos sruthlínithe a chothú maidir le déileáil le cásanna nach bhfuil caighdeán ar fáil iontu.
- ▶ **Tiomsú deich gcás-staidéar:** gach ceann acu tógtha timpeall ar tháirge nó ar réimse táirge ar leith nach bhfuil caighdeán teicniúil ann go sonrach don táirge seo agus ina leagtar amach an straitéis atá forbartha

ag ÚFManna atá rannpháirteach sa ghníomhaíocht seo chun sábháilteacht na dtáirgí seo a mheas.

- ▶ **Liosta de tháirgí GPSR nach gcumhdaítear faoi láthair le caighdeán Eorpach sonrach a luaitear in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh:** breis agus 15 tháirge éagsúla a shainaithint ar cheart tosaíocht a thabhairt d'aghaidh a thabhairt ar na bearnaí sa chaighdeánú ina leith.

## Conclúidí

Tá dúshlán roimh ÚFManna maidir leis an gcur chuige ceart a aithint chun sábháilteacht táirgí nach bhfuil aon chaighdeán theicniúla sonracha ann dóibh a mheas. Tá sraith treoirlínte comhtháite agus soiléire rithabhachtach chun an próiseas chun caighdeán a chur i bhfeidhm de réir analaí a éascú nuair a thagann na cásanna seo chun cinn, agus chun a chinntiú go bhfuil an cur chuige a leanann Údarais Bainistíochta Seirbhísí Comhsheasmhach sa chaoi is gur féidir rioscaí féideartha a shainaithint go hiontaofa. Le linn na gníomhaíochta, forbraíodh na treoirlínte seo i bhfoirm lámhleabhair ina leagtar amach modheolaíocht chuimsitheach. Chun tacú tuilleadh leis seo, forbraíodh deich gcás-staidéar ar leith chun léiriú a thabhairt ar chur i bhfeidhm na modheolaíochta ar shamplaí fíorshaoil. Tá na cás-staidéir seo deartha go sonrach chun MSAnna a threorú trí chaighdeán a chur

i bhfeidhm de réir analaí. Cé gurb iad na ÚFManna an príomhphobal don dá tháirge insoláthartha, d'fhéadfadh an lámhleabhar a bheith ina acmhainn luachmhar freisin d'oibreoirí eacnamaíocha atá ag iarraidh tuiscint a fháil ar an gcaoi a bhféadfaí measúnú a dhéanamh ar shábháilteacht a dtáirgí.

Ina theannta sin, shainaithin ÚFManna rannpháirteacha agus na comhpháirtithe ábhartha catagóirí táirgí áirithe nach bhfuil aon chaighdeán shonracha ann dóibh faoi láthair, agus ar cheart tús áite a thabhairt dóibh i gcleachtaí caighdeánaithe amach anseo. Is féidir na catagóirí tosaíochta atá sainaitheanta a fháil sa lámhleabhar freisin ina bhfuil faisnéis shonrach a bhaineann leis na táirgí.



# Forbhreathnú ar ghníomhaíocht

## Réamhrá agus príomhchuspóirí

Cinntíonn an GPSR ardleibhéal sábháilteachta táirgí ar fud an AE trí cheangal a chur ar tháirgí tomhaltóirí a bheith sábháilte sula gcuirtear ar fáil iad ar an margadh aonair. Tá ról ríthábhachtach ag ÚFManna maidir leis na rialacha seo a fhorfheidhmiú, táirgí neamhshábháilte a aithint agus bearta iomchuí a dhéanamh chun rioscaí a mhaolú. Mar sin féin, nuair nach mbíonn caighdeáin Eorpacha sonracha ar fáil do tháirge, bíonn dúshlán roimh ÚFManna maidir le measúnú sábháilteachta agus caithfidh siad brath ar mhodhanna malartacha.






I gcásanna den sórt sin, féadfaidh ÚFManna tagairt a dhéanamh do chaighdeáin le haghaidh táirgí comhchosúla nó gaolmhara. Mar sin féin, níl aon treoirlinnte sonracha ann faoi láthair do ÚFManna le leanúint agus riosca táirge á mheasúnú acu bunaithe ar chaighdeán atá forbartha do tháirge nó do chatagóir táirge eile atá cosúil nó gaolmhar. In éagmais nósanna imeachta comhchuibhithe maidir le caighdeáin a úsáid de réir analaí, is féidir éiginnteacht a chruthú do na ÚFManna agus do na hoibreoirí eacnamaíocha lena mbaineann araon. Agus caighdeán á chur i bhfeidhm maidir le táirge cosúil leis an gceann atá i gceist, féadfaidh ÚFManna na léirmhínte a chur i bhfeidhm ar bhealaí difriúla, rud a fhágann go mbeidh torthaí sábháilteachta difriúla ann do tháirgí comhchosúla ar fud na mBallstát, nó féadfaidh siad staonadh ó mheasúnú a dhéanamh ar na táirgí seo ar fad mar gheall ar an ardleibhéal éiginnteachta.

Chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin seo, bhí sé mar aidhm ag gníomhaíocht chothrománach caighdeánaithe

CASP 2024 ardán struchtúrtha a bhunú do ÚFManna chun comhoibriú agus dea-chleachtais agus taithí a bhaineann leis an dúshlán seo a roinnt. Trí ÚFManna ó Bhallstáit éagsúla a thabhairt le chéile, d'éascaigh an ghníomhaíocht malartú dea-chleachtas agus modheolaíochtaí maidir le húsáid caighdeán de réir analaí, a bailíodh agus a tiomsaíodh i dtreoirlinnte ginearálta do ÚFManna sa *Lámhleabhar Caighdeánaithe CASP 2024*. Feidhmíonn an lámhleabhar seo mar threoir chuimsitheach do ÚFManna lena dtugtar léargais phraiticiúla ar chleachtais, dúshláin agus modheolaíochtaí atá ann cheana maidir le measúnú riosca agus tástáil riosca, agus ar an gcaoi sin cothaítear cuir chuige choiteanna i measc ÚFManna. Ina theannta sin, forbraíodh tiomsú de dheich gcás-staidéar chun modheolaíocht agus treoirlinnte an lámhleabhair a léiriú maidir le caighdeáin a chur i bhfeidhm de réir analaí sa chleachtas le haghaidh deich gcatagóir táirgí. Áirítear leis na catagóirí seo friochtáin aeir, gléasanna rialaithe cianda agus gléasanna eile a úsáideann cadhnraí mona-chealla, íonaitheoirí aeir ózóin/UV, túir foghlama, meaisíní caife, luchtairí gan sreang, toitíní leictreonacha, meaisíní uisce sóide, táirgí sláinteachais agus cairteacha láimhe.

Dhírigh an ghníomhaíocht freisin ar thosaíochtaí caighdeánaithe amach anseo faoin GPSR a leagan amach. Trí phróiseas comhairliúcháin, bhí sé mar aidhm ag ÚFManna bearnaí reatha a aithint agus liosta de chatagóirí táirgí áirithe nach bhfuil aon chaighdeáin ann dóibh faoi láthair, agus ar cheart tús áite a thabhairt dóibh, a sholáthar.

## Údaráis um fhaireachas margaidh rannpháirteacha

		Tír	Forbhreathnú ar an ngníomhaíocht
1		An Ostair	An Aireacht Chónaidhme Gnóthaí Sóisialta, Sláinte, Cúraim agus Cosanta Tomhaltóirí Aonad III/A/3 Sábháilteacht Táirgí Gníomhaireacht na hOstaire um Shláinte agus Sábháilteacht Bia (AGES)
2		An Chipir	An Roinn Cigireachta Saothair
3		An Ghearmáin	Stiúrthóireacht Stáit na Sacsaine
4		An tSualainn	Bord Náisiúnta um Shábháilteacht Leictreachais na Sualainne
5		An Iodáil	Cumann Tráchtála Torino

# Príomhghníomhaíochtaí agus torthaí

## Raon feidhme na gníomhaíochta

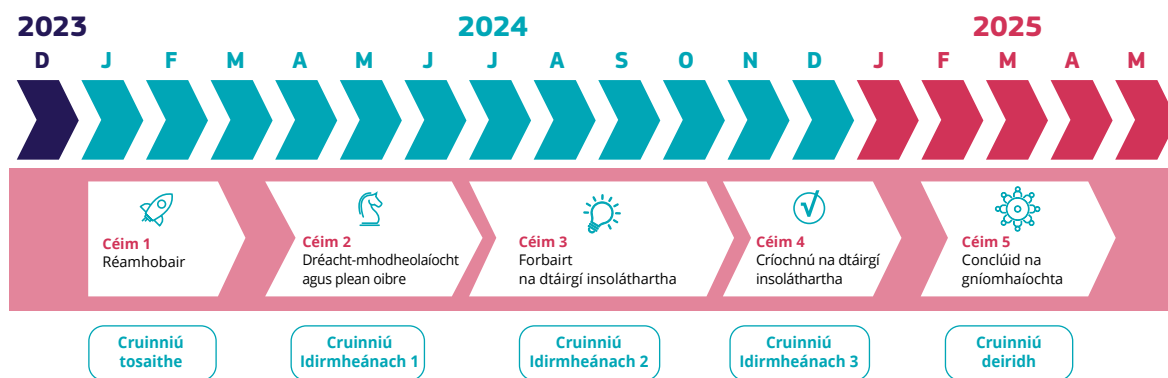
Ba é raon feidhme an tionscadail HA maidir le caighdeánú CASP 2024 modheolaíocht shoiléir chomhordaithe a fhorbairt do MSAnna chun tagairt a dhéanamh di agus caighdeán a gcur i bhfeidhm de réir analaí maidir le táirgí comhchosúla nach bhfuil caighdeán theicniúla shonracha acu. Chun seo a bhaint amach, chuir an ghníomhaíocht ardán ar fáil do ÚFManna rannpháirteacha

chun a dtaithe, a ndúshláin agus a ndea-chleachtais sna cásanna seo a mhalartú. Rinne saineolaí teicniúil an comhoibriú idir na príomhfheidhmeannaigh seirbhísí bainistíochta acmhainní daonna a éascú, agus tugadh cuireadh dó saineolas agus léargais a chur leis an tionscadal agus forbairt na dtáirgí inbhainte a stiúradh.

## Cur chuige oibre

Lean an cur chuige oibre don ghníomhaíocht seo próiseas cúig chéim mar a leagtar amach i bhFíor 1.

### Fíor 1. Amlíne na gníomhaíochta caighdeánaithe



Is éard a bhí sa chéad chéim obair ullmhúcháin a dhéanamh chun riachtanais agus ionchais gach ceann de na páirtithe lena mbaineann a aithint, agus chun raon feidhme na gníomhaíochta a shainiú. Áiríodh leis sin ar dtús agallamh scóipe leis an saineolaí teicniúil agus oifigigh deisce ón Ard-Stiúrthóireacht um Cheartas agus Tomhaltóirí (AS JUST) sa Choimisiún Eorpach chun ionchais agus táirgí insoláthartha na gníomhaíochta a shainiú. Ina dhiaidh sin, rinneadh suirbhé i measc cuid de na ÚFManna rannpháirteacha chun faisnéis a bhailiú faoina dtaithe, a roghanna agus na dúshláin a bhíonn rompu agus caighdeán a gcur i bhfeidhm acu de réir analaí. Áiríodh ar an obair ullmhúcháin bhreise teagmháil a dhéanamh le heagraíochtaí caighdeán — Guth an tomhaltóra Eorpaigh sa chaighdeánú (ANEC), Eagraíocht Tomhaltóirí na hEorpa (BEUC), agus an Coiste Eorpach um Chaighdeánú mar aon leis an gCoiste Eorpach um Chaighdeánú Leictreicniúil (CEN-CENELEC) — chun a gcuid eolais agus léargais ar chaighdeánú a bhailiú, agus chun moltaí a bhailiú le haghaidh staidéir cháis ar tháirgí nach bhfuil cumhdaithe ag caighdeán theicniúla Eorpacha sonracha.

Tháinig deireadh leis an gcéad chéim le cruinniú tosaíthe (KoM) i mí an Mhárta 2024, nuair a chuir an fhoireann

tionscadail raon feidhme, cuspóirí agus táirgí insoláthartha beartaithe na gníomhaíochta, agus toradh an tsuirbhé i láthair. Le linn KoM, tugadh cuireadh don saineolaí teicniúil agus do ÚFManna freastal ar phlé grúpa chun a léargas a roinnt maidir le caighdeán a chur i bhfeidhm de réir analaí. Ghlac rannpháirtithe páirt i gcéad seisiún smaointeoireachta ar roghnú staidéar cás agus ar an liosta tosaíochtaí amach anseo le haghaidh caighdeánaithe faoi GPSR.

Dhírigh an dara céim den ghníomhaíocht ar mhodheolaíocht agus plean oibre na gníomhaíochta a dhréachtú. Trí chomhairliúcháin idirghníomhacha duine le duine agus ar líne, shocraigh na rannpháirtithe ar dheich dtáirge a roghnú do na staidéir cháis. Chomhoibrigh na ÚFManna freisin ar líne trí chomhairliúcháin ar vici an tionscadail chun dréacht tosaigh den mhodheolaíocht a bheidh le cur i bhfeidhm don lámhleabhar a chomhfhorbairt.

Ag an gcéad chruinniú idirmheánach (IM1), cuireadh dréacht-mhodheolaíocht agus achoimre an lámhleabhair i láthair, agus tionóladh seisiún idirghníomhach ag baint úsáide as uirlis chomhoibríoch ar líne chun meastóireacht a dhéanamh ar conas an mhodheolaíocht a bharrfheabhsú.

Ina theannta sin, rinneadh scrúdú ar chuid de na staidéir cháis roghnaithe i seisiún ghrúpa chun tús a chur le teimpléid measúnaithe riosca a fhorbairt agus na caighdeáin a bheadh le cur i bhfeidhm de réir analaí a aithint.

Dhírigh an tríú céim den ghníomhaíocht ar fhorbairt na dtáirgí insoláthartha. Is éard a bhí i gceist leis sin comhairliúchán rialta ÚFManna maidir le vicí chun cur lena gcás-staidéir shannta. Rinneadh athbhreithniú ar an modheolaíocht bunaithe ar aiseolas ón IM1 agus uaslódáil leathar í ar vicí do ÚFManna lena hathbhreithniú agus lena dtuairimí a thabhairt uirthi.

Ba é aidhm an dara cruinniú idirmheánach (IM2) comhfhorbairt bhreise a dhéanamh ar na staidéir cháis agus ar na teimpléid measúnaithe riosca. Ina theannta sin, tionóladh seisiún aiseolais chun plé a dhéanamh ar fhorbairt an lámhleabhair agus ar na príomhábhair atá le cur san áireamh.

Is éard a bhí sa cheathrú céim den ghníomhaíocht ná go lean na ÚFManna lena gcuid oibre grúpa ar na staidéir cháis tríd an vicí, go ndréachtódh siad an chéad leagan den lámhleabhar, agus go gcuirfidís deireadh leis an liosta tosaíochtaí amach anseo maidir le forbairt caighdeánaithe.

Tháinig deireadh leis an gcéim seo leis an tríú cruinniú idirmheánach (IM3) inar chomhoibrigh na ÚFManna i seisiún idirghníomhach ag baint úsáide as an uirlis ar líne chun leanúint leis an obair ar staidéir cháis agus chun an modheolaíocht cúig chéim a chur i bhfeidhm. Chuir siad aiseolas ar fáil freisin maidir le dréacht an lámhleabhair.

Ba é an cúigiú céim agus an chéim dheireanach den ghníomhaíocht ná na táirgí inbhainte a chríochnú agus aiseolas agus formheas a bhailiú ó na ÚFManna. Ag an gcruinniú deiridh, pléadh aiseolas agus tuairimí breise chun forbairt na dtáirgí inbhainte a thabhairt chun críche.

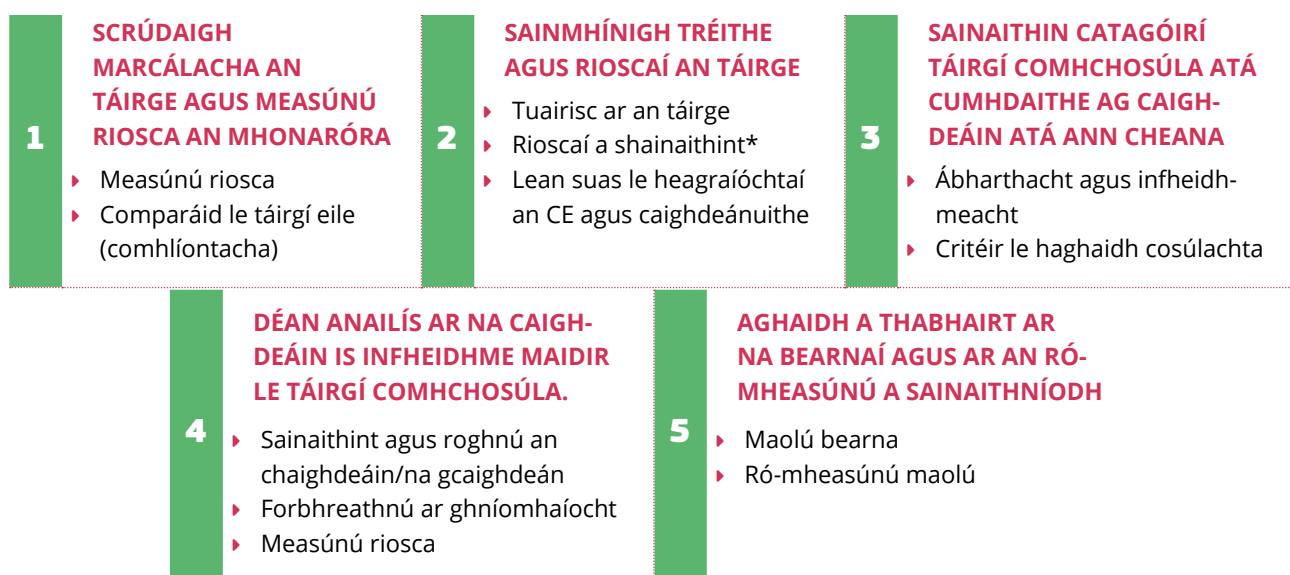
## Forbairt na dtáirgí insoláthartha

### Lámhleabhar

Forbraíodh lámhleabhar mar dhoiciméad teorach do ÚFManna agus táirge nach bhfuil aon chaighdeáin shonracha ann dó á mheasúnú acu. Tá an lámhleabhar bunaithe ar mhodheolaíocht a d'fhorbair an saineolaí teicniúil agus a rinneadh a mhionchoigeartú le haiseolas ó ÚFManna rannpháirteacha i rith na gníomhaíochta. Tá caibidil sa lámhleabhar faoin gcreat dlíthiúil, lena n-áirítear an GPSR, oibleagáidí d'oibreoirí eacnamaíochta chun an ceanglas sábháilteachta ginearálta a chinntiú, agus úsáid

caighdeán faoin GPSR. Tá caibidil ann freisin maidir leis an modheolaíocht atá beartaithe le haghaidh measúnú riosca ar tháirgí nach bhfuil cumhdaithe ag caighdeáin shonracha atá ann cheana. Déantar cur síos sa lámhleabhar ar na céimeanna atá le glacadh agus caighdeáin á gcur i bhfeidhm de réir analaí agus pléann sé cuid de na dúshláin a d'fhéadfadh teacht chun cinn sna cásanna seo agus conas is féidir dul i ngleic leo.

### Fíor 2. An modheolaíocht cúig chéim



**Dul i gcomhairle le comhghleacaithe, saineolaithe agus geallsealbhóirí agus**

**Doiciméadú agus coimeád taifead.**

\* Nóta: ba cheart do mhonaróirí na guaiseacha féideartha go léir a bhaineann lena dtáirgí a aithint agus a liostáil sula gcuireann siad ar an margadh iad.



Is í an modheolaíocht cúig chéim atá sa lámhleabhar croílár tháirgí inbhainte na gníomhaíochta seo agus is féidir í a achoimriú mar seo a leanas.

**1. Tosaigh trí mheasúnú a dhéanamh ar lipéid, deimhnithe agus rabhaidh sábháilteachta an táirge,** lena n-áirítear iad siúd atá sa lámhleabhar treoracha. Mura bhfuil marcálacha an táirge soiléir nó neamhiomlán, déan comparáid idir an táirge agus táirgí comhlíontacha eile den chatagóir chéanna ar an margadh.

**2. Sainaithin saintréithe agus rioscaí an táirge,** lena n-áirítear tréithe fisiceacha, feidhmiúlacht, próiseas monaraíochta, cuspóir, agus sprioc-thomhaltóirí. Sainaithin na rioscaí féideartha a bhaineann le tréithe an táirge, an úsáid atá beartaithe dó agus na tomhaltóirí spriocdhírthe.

**3. Aithin táirgí a bhfuil cosúlachtaí acu** leis an gceann atá faoi bhreithniú agus critéir a bhunú chun a chinneadh cathain is féidir táirge a mheas a bheith cosúil go leor. D'fhéadfadh níos mó ná táirge amháin comhchosúil a bheith ann agus dá bhrí sin níos mó ná caighdeán amháin is féidir a úsáid de réir analaí. Is iad na tosca atá le breithniú ná teicneolaíocht, feidhm, ábhair, rioscaí gaolmhara, úsáid bheartaithe, grúpa tomhaltóirí, etc.

**4. Déan anailís ar na caighdeáin is infheidhme maidir le táirgí comhchosúla.** Más infheidhme níos mó ná caighdeán amháin, roghnaigh an ceann is gaire a mheaitseáilann i dtéarmaí ábharthachta agus infheidhmeachta. Déan anailís chuimsitheach ar an gcaighdeán chun a fháil amach an bhfuil sé oiriúnach do chomhthéacs agus do shaintréithe an táirge agus meastóireacht a dhéanamh ar cibé an gclúdaíonn an caighdeán na rioscaí ábhartha a bhaineann leis an táirge go leordhóthanach.

**5. Aghaidh a thabhairt ar na bearnaí agus ar an ró-mheasúnú a sainaithníodh.** Mura gclúdaíonn na caighdeáin roghnaithe rioscaí nó tréithe uile táirge go leordhóthanach, d'fhéadfaí measúnuithe riosca forlíontacha nó dea-chleachtais ó chaighdeáin ghaolmhara a bhreithniú. Ag an am céanna, tá sé tábhachtach nach bhforchuirtear ceanglais iomarcacha ar tháirge ar leith le caighdeáin sábháilteachta táirgí a chuirtear i bhfeidhm de réir analaí. Má aithnítear ró-mheasúnú, ba cheart do na ÚFManna smaoineamh ar cheanglais áirithe a choigeartú nó a oiriúnú chun go n-oirfidh siad níos fearr don táirge sonrach agus sábháilteacht a chinntiú fós.

### Gníomhaíochtaí cothrománacha

- ▶ **Comhairliúchán le comhghleacaithe, saineolaithe agus geallsealbhóirí:** cuidíonn tionscnaimh cosúil le tionscadail CASP nó an Líonra Sábháilteachta Tomhaltóirí (CSN) le líonra a thógáil ar fud na hEorpa ar féidir le hÚFManna brath air chun dul i ngleic le hÚFManna eile ar thopaic a bhaineann le sábháilteacht táirgí, lena n-áirítear athbhreithniú a dhéanamh ar chaighdeán roghnaithe de réir analaí nó cur chuige measúnaithe riosca. Is féidir le rannpháirtíocht pháirtithe leasmhara ar nós speisialtóirí tionscail, monaróirí agus eagraíochtaí caighdeánaithe eolas teicniúil luachmhar a sholáthar chun an cur chuige a fheabhsú.
- ▶ **Doiciméadú agus coimeád taifead:** Tá sé tábhachtach taifid chuimsitheacha a choinneáil ar na céimeanna uile a ghlactar, lena n-áirítear tréithe táirgí, measúnuithe riosca, roghnú caighdeánach agus aon mhodhnuithe a rinneadh. Tá an doiciméadacht seo ríthábhachtach chun trédhearcacht agus cuntasacht a chinntiú.

## Cás-staidéir

Tá sé mar aidhm ag tiomsú na staidéar cás samplaí fíorshaoil a sholáthar do ÚFManna de chur i bhfeidhm caighdeán de réir analaí nuair nach bhfuil caighdeán sonrach ann do chatagóir táirge. Sna staidéir cháis, cuirtear an modheolaíocht cúig chéim ón lámhleabhar i bhfeidhm go críochnúil agus is féidir léi a bheith ina tagairtí comhlántacha don lámhleabhar chun treoir a thabhairt do ÚFManna nuair nach bhfuil caighdeán sonrach ann do tháirge.

Le linn na gníomhaíochta agus na dtrí chruinniú idir-heánacha, chomhoibrigh na ÚFManna chun an modheolaíocht cúig chéim a chur i bhfeidhm go praiticiúil ar dheich dtáirge nach bhfuil aon chaighdeán shonrach ann dóibh. Tar éis teacht ar chomhaontú maidir leis na deich gcatagóir táirgí (féach Fíor 3), ba shamplaí iad na táirgí sonracha a ndearnadh meastóireacht orthu do na cás-staidéir a roghnaíodh ón gcóras an Gheata Sábháilteachta, córas mear-rabhaidh an Aontais maidir le táirgí contúirteacha neamhbhí<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Geata Sábháilteachta: córas mear foláirimh do tháirgí contúirteacha neamhbhí.

### Fíor 3. Na deich gcatagóir táirgí le haghaidh na gcás-staidéar



I gcás dhá cheann de na catagóirí táirgí, cairteacha láimhe agus táirgí sláinteachais, níor tugadh foláireamh ar aon sampla ar Gheata Sábháilteachta go dtí Márta 2025. Sna dhá chás sin, roghnaíodh táirgí ficseanúla

bunaithe ar rioscaí fíorshaoil do na staidéir cháis. Is féidir na staidéir cháis chríochnaitheacha a fháil in iarscríbhinn an lámhleabhair.

### Liosta de tháirgí GPSR nach gcumhdaítear faoi láthair le caighdeán Eorpach a luaitear in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh

Mar chuid den dara príomhchuspóir den ghníomhaíocht, phléigh na rannpháirtithe ag gach ceann de na cúig chéim liosta na dtáirgí nach bhfuil aon chaighdeán shonracha ann ina leith faoi láthair. Tá an liosta seo beartaithe mar phointe tosaigh chun tús a chur le dul i ngleic leis na bearnaí reatha sa chaighdeánú faoin GPSR. Roghnaigh an saineolaí teicniúil, ÚFManna agus ANEC na táirgí le cur san áireamh sa liosta seo i gcomhpháirt bunaithe ar rioscaí a shainaithin siad nó bunaithe ar ghearáin a fuair siad faoi na táirgí. Chuir an comhairliúchán san áireamh an cineál riosca agus na tomhaltóirí spriocdhírithe araon. Bunaithe ar na critéir seo, is táirgí do naíolanna agus do leanaí óga iad cuid mhór de na táirgí sa liosta seo, i bhfianaise ardleochaileacht na n-úsáideoirí.

Tá na táirgí seo a leanas sa liosta:

- ▶ meaisíní sóide;
- ▶ málaí pónaire do leanaí agus suiteoirí codlata do leanaí;
- ▶ piliúir naíolann;
- ▶ luascáin céadfacha;
- ▶ comhstrollóirí;
- ▶ rothair do leanaí;
- ▶ trealamh spóirt agus clós súgartha, lena n-áirítear ziplíní;
- ▶ strapáí leaisteacha le crúcaí ag na foircinn le haghaidh ceangail (ochtapas);
- ▶ málaí uisce te;
- ▶ ceallraí cnaipe;
- ▶ táirgí maisiúla nó táirgí sláinteachais nó glantacháin a bhfuil cuma mhíthreorach orthu (bia);
- ▶ táirgí a chaitheann leanaí<sup>2</sup>.

Is féidir cur síos níos mionsonraithe ar an táirge agus na rioscaí féideartha a bhaineann leo do thomhaltóirí a fháil sa *Lámhleabhar Caighdeánaithe CASP 2024*.

<sup>2</sup> Ba chóir a thabhairt faoi deara nach meastar go huathoibríoch ag ÚFManna agus ag ANEC gur míreanna ar cheart caighdeán a bhunú dóibh cuid de na táirgí atá liostaithe, amhail fáinní muineál leanaí, toisc go gcreideann siad nár cheart go mbeadh cuid de na táirgí seo ar fáil ar an margadh ar chor ar bith.

## Conclúidí

Is féidir go mbeadh sé ina dhúshlán suntasach do ÚFManna sábháilteacht táirgí a mheasúnú nuair nach bhfuil caighdeán sonrach ann do tháirge áirithe, toisc nach bhfuil na nósanna imeachta atá le leanúint i gcásanna den sórt sin sainmhínithe go soiléir. Bealach amháin chun an deacracht seo a mhaolú ná caighdeáin a úsáid de réir analaí. Mar sin féin, chun é sin a dhéanamh, tá sé tábhachtach do ÚFManna cur chuige dea-struchtúrtha agus comhsheasmhach a ghlacadh, agus rioscaí féideartha an táirge a mheas chomh cuimsitheach agus is féidir.

Trí mhodheolaíocht chuimsitheach a fhorbairt maidir le húsáid caighdeán de réir analaí agus í a chur i bhfeidhm go praiticiúil ar dheich gcás-staidéar éagsúla, bhí an ghníomhaíocht seo in ann an dúshraith a leagan síos chun measúnuithe riosca a dhéanamh i gcás nach bhfuil caighdeáin shonracha ann do tháirgí. Is féidir leis na táirgí inláimhsithe cabhrú lena chinntiú go ndéantar measúnú leordhóthanach ar shábháilteacht táirgí a chuirtear ar fáil ar an margadh Eorpach nach bhfuil cumhdaithe ag caighdeán sonrach faoi láthair.

Tá sé mar aidhm ag an lámhleabhar a chinntiú gur féidir le hÚFManna a chuireann caighdeáin i bhfeidhm de réir analaí, nuair is gá, sraith treoirlínte soiléire agus cur chuige ailínithe a leanúint chun comhsheasmhacht, in-athchruthaitheacht agus iontaofacht a measúnuithe a mhéadú.

Ina theannta sin, bhí sé mar aidhm ag an dara colún den ghníomhaíocht seo na tosaíochtaí reatha maidir le caighdeánú faoin GPSR a shainaithint, ar cheart don Choimisiún Eorpach agus d'eagraíochtaí caighdeánaithe aghaidh a thabhairt orthu. Tá baint ag go leor de na catagóirí táirgí a sainithníodh mar thosaíocht le hearraí cúraim leanaí, toisc go bhfuil an grúpa tomhaltóirí spriocdhírithe, is iad sin leanaí óga, thar a bheith leochaileach. Dá bhrí sin, ní mór sábháilteacht na dtáirgí seo a mheas go cúramach.



## Cad is CASP ann?

Cumasaíonn an tionscadal Gníomhaíochtaí Comhordaithe ar Shábháilteacht Táirgí (CASP) dlúthchomhar idir údaráis faireachais margaidh ó thíortha an Aontais

Eorpaigh/Chomhaontaithe Saorthrádála na hEorpa chun sábháilteacht táirgí ar an Margadh Aonair a áirithiú.

## Áirítear le CASP 2024 seacht gníomhaíocht tástála tháirgeshonracha agus dhá ghníomhaíocht chothrománacha

Déanann **Rannpháirtithe sna gníomhaíochtaí táirgeshonracha** tástáil ar na táirgí comhroghnaithe a sampláladh ar a margaí náisiúnta faoi seach. Déantar na táirgí a thástáil i saotharlanna creidiúnaithe san Aontas/CSTE de réir na gcrítéar tástála a chomhaontaítear go comhchoiteann.

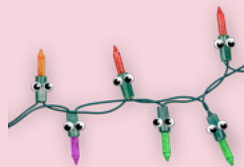
Tá gníomhaíocht atástáil amháin san áireamh in CASP 2024 freisin. Bunaithe ar an bplean tástála céanna agus a bhí san fheachtas tástála roimhe seo maidir leis an gcatagóir táirgí ar leith, is éard atá i gceist leis an tion-scnamh atástáil gníomhaíochtaí faireachais margaidh ar mhórsála a dhéanamh arís le haghaidh na gcatagóirí táirgí sin chun an leibhéal comhlíontachta a fhíorú tar éis tréimhse áirithe ama.



**PSA 1**  
Gobáin do leanaí



**PSA 2**  
Cathaoireacha Arda



**PSA 3**  
Slabhraí soilsithe



**PSA 4**  
Miontéitheoirí leictreacha



**PSA 5**  
Toitíní leictreonacha  
indiúscartha



**PSA 6**  
Rothair do leanaí



**PSA 7**  
Bréagáin shlaime (aththástáil)

**Le gníomhaíochtaí cothrománacha** soláthraítear fóram malartaithe eolais d'údaráis faireachais margaidh. Le treoir ó shaineolaithe teicniúla sna réimsí ábhartha, forbraíonn na rannpháirtithe cineálacha cur chuige coiteanna, nósanna imeachta coiteanna agus uirlisí praiticiúla coiteanna le haghaidh faireachas margaidh.

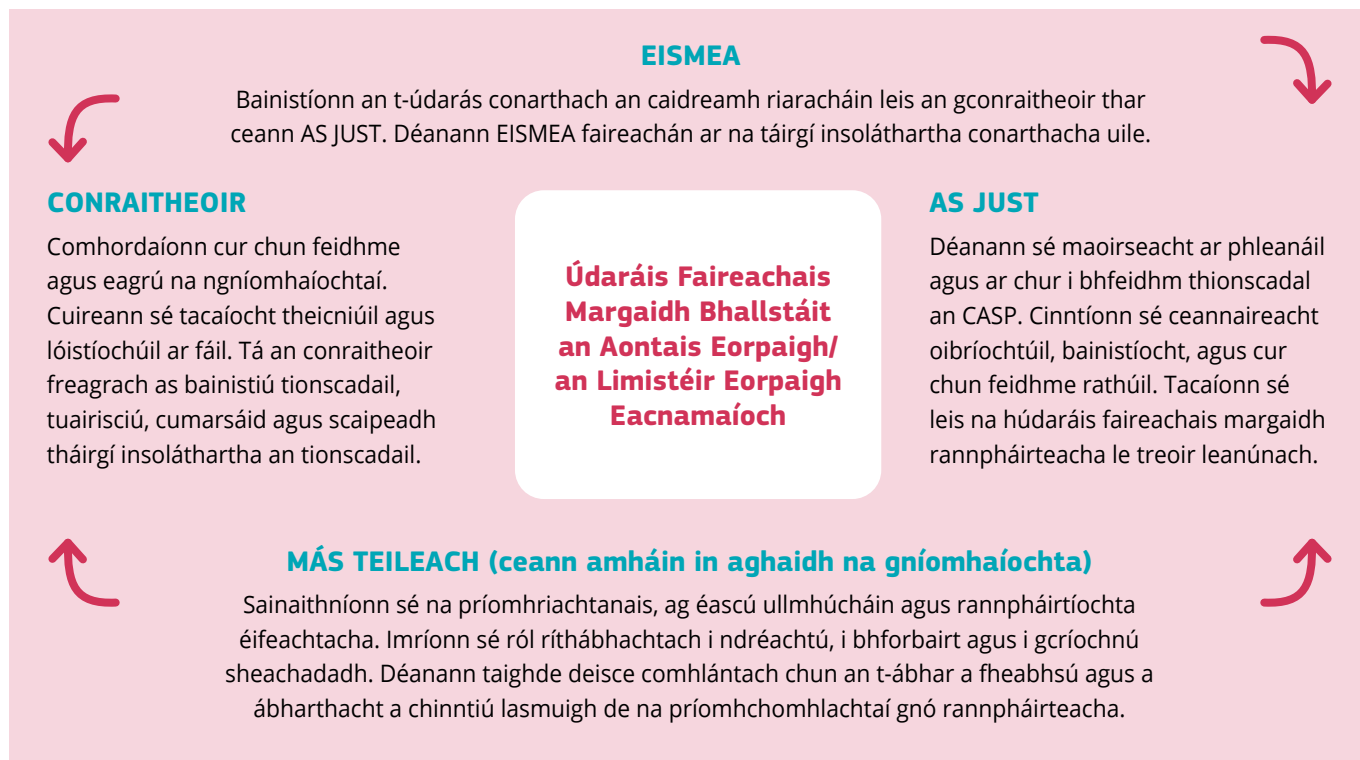


**HA 1**  
Caighdeánú — caighdeáin  
a úsáid de réir analaí

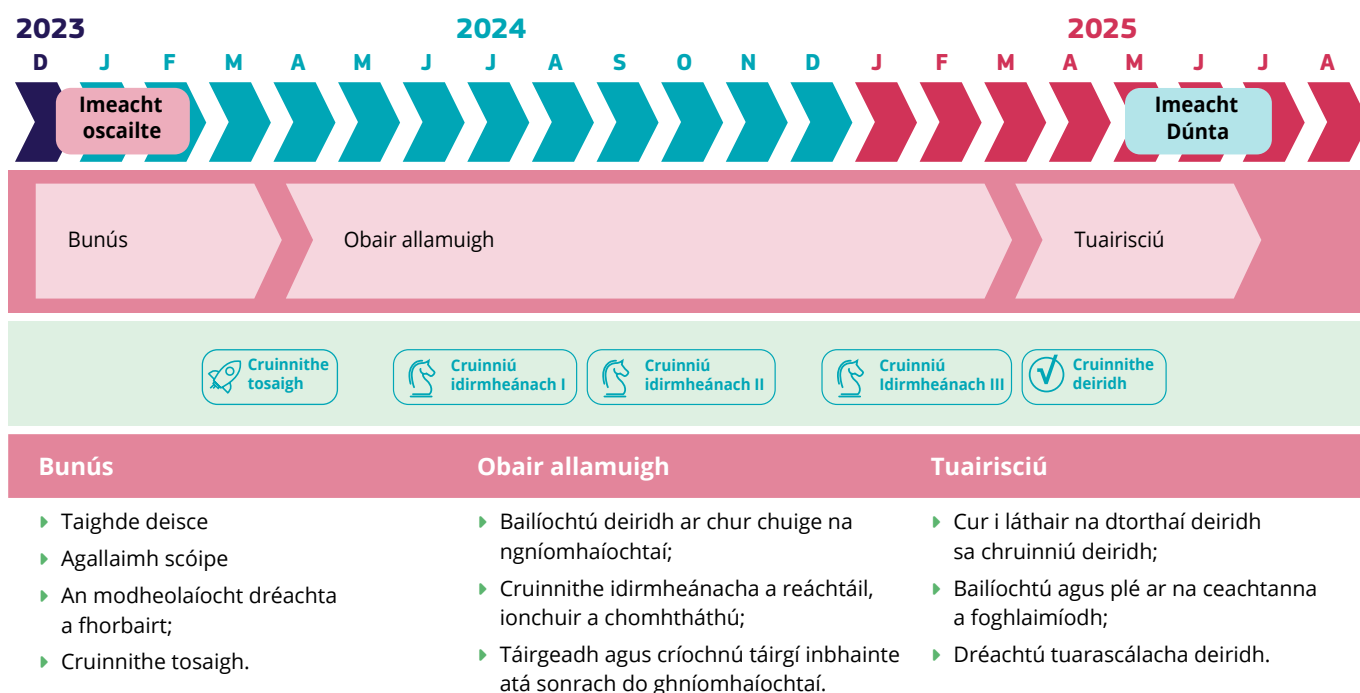


**HA 2**  
Trealamh tosaithe  
do dhaoine nua

## Róil agus freagrachtaí



## Plean oibre Gníomhaíochtaí Cothrománacha



# Próisis agus uirlisí gníomhaíochtaí táirgeshonracha

## 0 Próiseas réamh-CASP

Déanann AS JUST cleachtadh socraithe tosaíochtaí le húdaráis faireachais margaidh chun na catagóirí táirgí a roghnú le haghaidh gach tionscadail CASP.

Léiríonn gníomhaíochtaí cothrománacha CASP 2024 spéis na n-údarás faireachais margaidh in ábhair oiliúna agus ionductaithe d'oifigigh nua agus in aghaidh a thabhairt ar dhúshláin mheasúnaithe riosca do tháirgí nach bhfuil clúdaithe ag aon chaighdeán.

## 1 Coigeartú mín ar chuspóirí gníomhaíochta

Tá próiseas cuimsitheach i gceist le hathchoigeartú cuspóirí gníomhaíochta chun a chinntiú go bhfuil siad i gcomhréir le riachtanais agus ionchais údarás faireachais margaidh. Tosaíonn an próiseas seo le suirbhéanna, taighde deisce agus measúnú críochnúil ar riachtanais a dhéanamh chun léargais a bhailiú ó údaráis faireachais margaidh faoina riachtanais, dúshláin agus tosaíochtaí sonracha, agus príomhréimsí fócais a aithint do gach gníomhaíocht.

Cuireann cruinnithe tosaigh ardán ar fáil le haghaidh idirphlé oscailte agus le haghaidh scagadh cuspóirí. Le linn an phróisis seo, cinntíonn comhoibriú dlúth le húdaráis faireachais margaidh trí chomhairliúcháin vicí go bhfuil na cuspóirí scagtha réalaíoch, indéanta agus ailínithe lena spriocanna oibríochtúla.

## 2 Straitéis a fhorbairt

Tosaíonn forbairt na modheolaíochta le dréacht tosaigh, a ndéantar forbairt air agus a scagtar trí shraith de thrí chruinniú idirmheánacha agus comhairliúcháin leanúnacha le húdaráis faireachais margaidh.

Déantar an dréacht a mhionchoigeartú agus a choigeartú i gcónaí bunaithe ar aiseolas ó rannpháirtithe, rud a chinntíonn go bhfuil sé praiticiúil agus oiriúnaithe dá riachtanais shonracha. Cinntíonn an próiseas athchleachtach seo go bhfuil an toradh deiridh cuimsitheach agus ailínithe go maith le cuspóirí agus riachtanais na n-údarás faireachais margaidh.

## 3 Forbairt na dtáirgí insoláthartha

Cé go bhfuil na táirgí inbhainte leagtha amach cheana féin i dtéarmaí tagartha an tionscadail, tá siad comhfhobartha ag údaráis faireachais an mhargaidh chun ábharthacht a chinntiú. Agus ionchur ó údaráis faireachais margaidh san áireamh, tá na táirgí inbhainte — amhail lámhleabhar, staidéir cháis, infografaic, físeáin agus graif — bunaithe ar an modheolaíocht a comhaontaíodh agus forbraítear iad faoi threoir an tsaineolaí theicniúil.

Cinntíonn an cur chuige comhoibríoch seo go ndéantar na táirgí a chur in oiriúint do na riachtanais agus na dúshláin shonracha a shainaithníonn údaráis faireachais margaidh, rud a fheabhsaíonn a n-éifeachtúlacht agus a dtionchar.

## 4 Críochnú an toraidh, na gceachtanna foghlamtha agus na moltaí

Is éard atá sa chéim dheireanach ná bailíochtú thoradh gach gníomhaíochta, plé a dhéanamh ar na ceachtanna a foghlaimíodh agus moltaí a cheapadh. Cinntíonn an próiseas seo go soláthraíonn an tionscadal léargais luachmhara agus treoir inghníomhaithe le haghaidh gníomhaíochtaí amach anseo. Trí an toradh a chur i láthair ag an gcruinniú deiridh, cinntítear go gcomhlíonann siad na cuspóirí agus na hionchais a socraíodh le linn an tionscadail.

Ar deireadh, soláthraíonn dréachtú tuarascálacha deiridh ina bhfuil moltaí agus ceachtanna foghlamtha treochlár le haghaidh feabhsuithe agus tionscnaimh amach anseo.



**AN COIMISIÚN EORPACH**

An AS um Cheartas agus Tomhaltóirí  
 Stiúrthóireacht na dTomhaltóirí  
 Aonad B4 Sábháilteacht Táirgí agus Córas Foláirimh Thapa  
 Ríomhphost: [JUST-B4@ec.europa.eu](mailto:JUST-B4@ec.europa.eu)

Níl an Coimisiún Eorpach faoi dhliteanas as aon iarmhairt a eascraíonn as athúsáid an fhoilseacháin seo.

© An tAontas Eorpach, 2025.

Cuirtear beartas athúsáide dhoiciméid an Choimisiúin Eorpaigh i bhfeidhm bunaithe ar Chinneadh 2011/833/AE ón gCoimisiún an 12 Nollaig 2011 maidir le hathúsáid dhoiciméid an Choimisiúin (IO L 330, 14.12.2011, lch. 39).

Mura luaitear a mhalairt, tá athúsáid an doiciméid seo údaraithe faoi Cheadúnas Sannta Creative Commons 4.0 Idirnáisiúnta. (CC-BY 4.0) <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>. Ciallaíonn sé seo go gceadaítear athúsáid ar choinníoll go dtugtar creidiúint chuí agus go léirítear aon athruithe.

I gcás aon úsáide nó atáirgeadh eilimintí nach leis an Aontas Eorpach iad, d'fhéadfadh sé go mbeadh gá cead a lorg go díreach ó na sealbhóirí ceart faoi seach.

Tá eolas faoin Aontas Eorpach ar fáil i ngach teanga oifigiúil de chuid an AE ar shuíomh gréasáin Europa ag: [https://europa.eu/european-union/index\\_en](https://europa.eu/european-union/index_en)



Oifig Foilseachán  
 an Aontais Eorpaigh

Lucsamburg: Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh, 2025  
 ISBN 978-92-68-26603-8  
 doi:10.2838/5687130